



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/516
16 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ГРУЗИИ

ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 16 ИЮНЯ 1998 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить текст заявления Министерства иностранных дел Грузии, касающегося последних событий в Абхазии, Грузия.

Прошу оказать содействие в распространении текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Георгий ВОЛЬСКИЙ
Временный Поверенный в делах

Приложение

[Подлинный текст на русском языке]

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГРУЗИИ

Министерство Иностранных дел Грузии выражает крайнее возмущение по поводу развития событий в Гальском районе Абхазии, Грузия, где неприкрыто продолжается этническая чистка Грузинского населения.

Утром 13 июня текущего года так называемые Абхазские милицейские силы провели бандитский налет на село Гагида. Население села было выгнано на улицы, их дома разграблены и сожжены, один житель был убит, пять взяты заложниками, многие подверглись жестокому избиению, в том числе старики и женщины.

По имеющимся на сегодня данным в Гальском районе сожжен 1731 дом, разрушены хозяйственные сооружения, строительство и восстановление которых стало возможным благодаря безустанной помощи международных гуманитарных организаций и значительным материальным затратам.

Проведенная Абхазским сепаратистским руководством очередная карательная операция является еще одним безусловным подтверждением намерений сорвать проходящий переговорный процесс, свести на нет усилия мировой общественности по выведению из сложившегося кризиса процесса мирного урегулирования конфликта.

Правительство Грузии принимает все от него зависящие меры по недопущению повторения вооруженного противостояния, которое усиленно провоцируется Абхазскими властями и создает реальную угрозу миру и стабильности в регионе.

Министерство Иностранных Дел Грузии выражает уверенность в возможности международных политических организаций, в первую очередь Организации Объединенных Наций, а также Содружества Независимых Государств (СНГ) оценить создавшееся положение и принять безотлагательные меры.

Тбилиси

14 июня 1998 года
